

— neuvosto on velvoitettava korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

Oikeudelliset perusteet ja pääasialliset perustelut

Ottaen huomioon ns. polkumyyntiasetuksen ⁽¹⁾ neuvosto antoi komission ehdotuksesta 26.1.2009 lopullisen polkumyyntitullin käyttöön ottamisesta Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien tiettyjen rauta- ja teräskiinnittimien tuonnissa asetuksen (EY) N:o 91/2009 ⁽²⁾.

Kantajat vetoavat siihen, että mainitulla asetuksella käyttöönotetut polkumyyntitullit koskevat kantajia erikseen ja vaativat sen vuoksi (tältä osin) asetuksen kumoamista.

Kanteensa tueksi kantajat vetoavat ensimmäisenä kanneperustee-
naan väitettyyn menettelyvirheeseen polkumyyntin vastaisessa
menettelyssä.

Toisella — kuudennella kanneperusteellaan kantajat vetoavat
ylemmäntasoisien yhteisön oikeuden rikkomiseen seuraavasti:

- Komissio ei ole tutkinut huolellisesti ja puolueettomasti
kaikkia asian kannalta merkityksellisiä seikkoja ja se on ar-
vioinut tosiseikkoja riittämättömästi ja puutteellisesti, mikä
on johtanut EY 253 artiklassa tarkoitetun perusteluvollii-
suuden laiminlyöntiin.
- Asetuksen N:o 91/2009 perustana oleva normaaliarvo on
määritetty lainvastaisesti vastoin asetuksen N:o 384/96 2
artiklan 7 kohdan a alakohtaa.
- Kynnysarvoja polkumyyntin vastaisen menettelyn aloittami-
seksi ei ole saavutettu asetuksen N:o 384/96 5 artiklan 4
kohdan kolmannen virkkeen mukaisesti.
- Asetuksen N:o 384/96 1 artiklan 4 kohdassa käytettyä kä-
sitettä ”samankaltainen tuote” laajennettiin oikeudenkäynnin
kohteena olevassa asetuksessa, koska kyseessä olevat Kiinan
kansantasavallassa valmistetut tavarat ja yhteisön alueella
valmistetut tuotteet eivät ole vertailukelpoisia tai keskenään
vaihdehtavissa.
- Tapauksessa ei ole kyse asetuksen N:o 384/96 1 artiklan 1
kohdan ja 3 artiklan mukaisesta polkumyyntitullien määrit-
tämiseksi tarpeellisesta yhteisön tuotannonalan kärsimästä
vahingosta.

Kantajat vetoavat lopuksi seitsemäntenä kanneperusteenaan yh-
teisön toimielinten harkintavallan väärinkäyttöön kärsittyä va-
hinkoa, syy-yhteyttä ja yhteisön etua koskevia kriteereitä koske-
van arvioinnin yhteydessä.

⁽¹⁾ Polkumyyntillä muista kuin Euroopan yhteisön jäsenvaltioista tapah-
tuvalta tuonnilta suojautumisesta 22.12.1995 annettu neuvoston
asetus (EY) N:o 384/96 (EYVL 1996, L 56, s. 1), sellaisena kuin se
on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 2117/2005 (EUVL L
340, s. 17).

⁽²⁾ Lopullisen polkumyyntitullin käyttöön ottamisesta Kiinan kansanta-
savallasta peräisin olevien tiettyjen rauta- ja teräskiinnittimien tuon-
nissa 26.1.2009 annettu neuvoston asetus (EY) N:o 91/2009 (EUVL
L 340, s. 17).

**Valitus, jonka Euroopan yhteisöjen komissio on tehnyt
24.4.2009 virkamiestuomioistuimen asiassa F-38/08, Liotti
v. komissio, 17.2.2009 antamasta tuomiosta**

(Asia T-167/09 P)

(2009/C 167/29)

Oikeudenkäyntikieli: ranska

Asianosaiset

Valittaja: Euroopan yhteisöjen komissio (asiamiehet: B. Eggers ja
K. Herrmann)

Muu osapuoli: Amerigo Liotti (Senningerberg, Luxemburg)

Vaatimukset

- On kumottava virkamiestuomioistuimen asiassa F-38/08, Li-
otti v. komissio, 17.2.2009 antama tuomio
- vastaaja on velvoitettava korvaamaan virkamiestuomioistui-
messä käydystä menettelystä sekä muutoksenhausta aiheutu-
neet aiheutuvat oikeudenkäyntikulut.

Oikeudelliset perusteet ja pääasialliset perustelut

Euroopan yhteisöjen komissio vaatii nyt esillä olevalla valituk-
sellaan virkamiestuomioistuimen asiassa F-38/08, Liotti v. ko-
missio, 17.2.2009 antaman sellaisen tuomion kumoamista, jolla
kyseinen tuomioistuin kumosi Amerigo Liottin urakehitystä
koskevan kertomuksen ajanjaksolta 1.1.–31.12.2006.

Komissio vetoaa valituksensa tueksi kolmeen valitusperustee-
seen, jotka perustuvat seuraaviin seikkoihin:

- yhteisön oikeuden rikkomiseen, koska Euroopan yhteisöjen
virkamiehiin sovellettavien henkilöstösääntöjen 43 artiklan
yleisten täytäntöönpanosäännösten 8 artiklan 7 kohdassa
ei säädetä velvollisuudesta, jonka mukaan arvioinnin vahvis-
tajan tai pääjohtajan olisi tutkittava arviointisääntöjen sovel-
taminen kaikissa alustavissa urakehitystä koskevista kerto-
muksissa tietyn palkkaryhmän osalta.
- komission etuja loukkaaviin menettelyllisiin sääntöjenvastai-
suuksiin virkamiestuomioistuimessa käydyssä menettelyssä,
koska kyseinen tuomioistuin tutki istunnossa viran puolesta
henkilöstösääntöjen 43 artiklan yleisten täytäntöönpano-
säännösten 8 artiklan 7 kohdassa tarkoitetut yhteistoimintaa
ja yhtenäisyyttä koskevat vaatimukset, minkä komissio kat-
soo loukanneen puolustautumisoikeuksiaan, koska se ei saa-
nut tilaisuutta esittää tosiseikkoja koskevia todisteita, jotka
voivat osoittaa, ettei henkilöstösääntöjen 43 artiklan yleisten
täytäntöönpanosäännösten 8 artiklan 7 kohtaa ollut rikottu
riidanalaisista urakehitystä koskevasta kertomusta laadittaessa

- oikeudelliseen virheeseen, koska komission mukaan virkamiestuuomioistuin katsoi henkilöstösääntöjen 43 artiklan yleisten täytäntöönpanosäännösten 8 artiklan 3 kohdan rikkomisen olennaiseksi menettelymääräyksen rikkomiseksi ja/tai aineelliseksi sääntöjenvastaisuudeksi, jonka vuoksi virkamiestuuomioistuimen käsiteltävänä ollut urakehitystä koskeva kertomus oli kumottava.

Kanne 5.5.2009 — Z v. komissio**(Asia T-173/09)****(2009/C 167/30)***Oikeudenkäyntikieli: saksa***Asianosaiset***Kantaja:* Z (Saksa) (edustajat: asianajajat C. Grau ja N. Jäger)*Vastaaja:* Euroopan yhteisöjen komissio**Vaatimukset**

- Kantajalle on annettava pääsy tutustua asiaa COMP/39406 — merellä käytettävät letkut — koskeviin asiakirjoihin ja sille on erityisesti annettava jäljennös komission 28.1.2009 tekemästä päätöksestä, jolla Dunlop Oil & Marin/ContiTech AG/Continental AG:lle määrättiin sakkoa, koska se osallistui väitetysti merellä käytettävät letkuja koskevaan yhteistoimintajärjestelyyn vuosina 1986–2007, ja kantajalle on ilmoitettava, mainitaanko se nimeltä tässä päätöksessä, ja jos näin on, on ilmoitettava, missä sisällöllisessä asiayhteydessä kantaja mainitaan tällöin nimeltä ja erityisesti missä määrin komission päätöksessä on kilpailu- ja rikosoikeuden näkökulmasta merkityksellisiä tietoja, jotka koskevat kantajan henkilöä
- kantajan nimi ja erityisesti kilpailu- ja rikosoikeuden näkökulmasta merkitykselliset tiedot, jotka koskevat kantajan henkilöä, on jätettävä pois komission 28.1.2009 tekemästä päätöksestä, jolla Dunlop Oil & Marin/ContiTech AG/Continental AG:lle määrättiin sakkoa, koska se osallistui väitetysti merellä käytettäviä letkuja koskevaan yhteistoimintajärjestelyyn vuosina 1986–2007, siten kuin asiakirjoihin tutustumisoikeuden antamisen jälkeen tarkemmin määritellään
- kantajan nimi sekä kaikki kantajaa koskevat viittaukset on jätettävä mainitsematta päätöksen julkaistavasta versiosta
- Euroopan yhteisöjen komissio on velvoitettava korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

Oikeudelliset perusteet ja pääasialliset perustelut

Kantaja riitauttaa sen, että komissio kieltäytyi 5.3.2009 myöntämästä kantajalle pääsyä tutustua asiaa COMP/39406 — merellä käytettävät letkut — koskeviin asiakirjoihin. Kantaja vaatii lisäksi, että mahdolliset sen henkilöä koskevat viittaukset on

jätettävä pois komission tässä asiassa 28.1.2009 tekemästä päätöksestä ja että sen henkilöön on jätettävä viittaamatta päätöksen julkaistavassa versiossa.

Kanteen perusteluiksi kantaja väittää, että oikeus tutustua asiakirjoihin ja kantajaa koskevien viittausten jättäminen pois perustuvat kantajan menettelyä koskevien perusoikeuksien eli oikeuden tulla kuulluksi, oikeuden tutustua asiakirjoihin ja syytömyysolettamaa koskevan periaatteen loukkaukseen. Oikeus tutustua asiakirjoihin on lisäksi johdettavissa asetuksen (EY) N:o 1049/2001 ⁽¹⁾ mukaisesti yleisön oikeudesta saada tutustua komission asiakirjoihin.

⁽¹⁾ Euroopan parlamentin, neuvoston ja komission asiakirjojen saamisesta yleisön tutustuttavaksi 30.5.2001 annettu Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 1049/2001 (EYVL L 145, s. 43).

Valitus, jonka Euroopan unionin neuvosto on tehnyt 27.4.2009 virkamiestuuomioistuimen asiassa F-51/08, Stols v. neuvosto, 17.2.2009 antamasta tuomiosta**(Asia T-175/09 P)****(2009/C 167/31)***Oikeudenkäyntikieli: ranska***Asianosaiset***Valittaja:* Euroopan unionin neuvosto (asiamiehet: M. Bauer ja G. Kimberley)*Muu osapuoli:* Willem Stols (Halsteren, Alankomaat)**Vaatimukset**

- Virkamiestuuomioistuimen asiassa F-51/08, Willem Stols v. neuvosto, 17.2.2009 antama tuomio on kumottava
- Stolsin 21.5.2008 nostama kumoamiskanne 16.7.2007 tehdystä neuvoston päätöksestä, jolla neuvosto kieltäytyi kirjaamasta häntä palkkaluokkaan AST 11 ylennettyjen virkamiesten luetteloon vuoden 2007 ylennyskierroksella, sekä 5.2.2008 tehdystä neuvoston varapääsihteerin päätöksestä, jolla hän hylkäsi nimittävänä viranomaisena Stolsin henkilöstösääntöjen 90 artiklan 2 kohdan nojalla tekemän valituksen, on hylättävä
- vastapuoli on velvoitettava korvaamaan kaikki ensimmäisessä oikeusasteessa aiheutuneet kulut ja valituksen kulut.

Oikeudelliset perusteet ja pääasialliset perustelut

Euroopan unionin neuvosto vaatii valituksessaan, että virkamiestuuomioistuimen asiassa F-51/08, Stols v. neuvosto, 17.2.2009 antama tuomio, jolla virkamiestuuomioistuin kumosi neuvoston päätökset, jolla jätettiin ylentämättä Stols palkkaluokkaan AST 11 vuoden 2007 ylennyskierroksella, kumotaan.